



F&F Filipowski sp. j.
Konstantynowska 79/81, 95-200 Pabianice, POLEN
Tel./Fax (+48 42) 215 23 83 / (+48 42) 227 09 71
www.fif.com.pl; E-Mail: biuro@fif.com.pl

PCU-511 DUO

Zeitrelais,
universell



5190831215924951

Dieses Gerät darf nicht gemeinsam mit anderem Abfall, z. B. Haus- oder Sperrmüll entsorgt werden! Nach dem Gesetz über Elektro- und Elektronik-Altgeräte darf der Elektroschrott aus dem Haushalt kostenlos und in beliebiger Menge an eine dafür eingerichtete Sammelstelle sowie beim Kauf neuer Geräte (nach dem Alt-für-Neu Prinzip, unabhängig von der Marke) an ein Geschäft abgegeben werden. Elektroschrott, der in den Müllcontainer geworfen oder in der Natur zurückgelassen wird, stellt eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.



Verwendungszweck

Das Zeitrelais wird zur Zeitsteuerung in Industrie- und Hausautomationssystemen (z.B. Lüftung, Heizung, Beleuchtung, Signalisierung usw.) verwendet.

Funktion

Verzögerte Ausschaltung (A)

Bis zum Einschalten des Relais bleibt der Kontakt ausgeschaltet (geschlossene Klemme 11-10).

Nach dem Anlegen der Versorgungsspannung (grüne LED leuchtet) wird der Kontakt eingeschaltet (geschlossene Klemme 11-12) und die eingestellte Betriebszeit „t“ wird runtergezählt (rote LED leuchtet). Nachdem die Zeit „t“ abgelaufen ist, kehrt der Kontakt auf die ausgeschaltete Position zurück (geschlossene Klemme 11-10). Die erneute Ausführung des Relais-Betriebsmodus ist nur dann möglich, nachdem die Versorgungsspannung ausgeschaltet und wieder eingeschaltet wird.

Verzögerte Einschaltung (B)

Vor und nach dem Anlegen der Versorgungsspannung (grüne LED leuchtet) bleibt der Kontakt ausgeschaltet (geschlossene Klemme 11-10) und die eingestellte Betriebszeit „t“ wird runtergezählt.

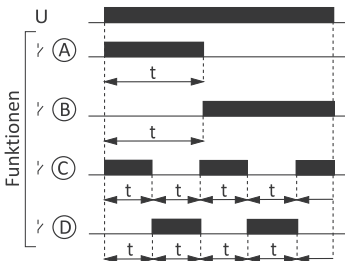
Nachdem die Zeit „t“ abgelaufen ist, wird der Kontakt umgeschaltet und die Klemme 11-12 geschlossen (rote LED leuchtet). Die erneute Ausführung des Relais-Betriebsmodus ist nur dann möglich, nachdem die Versorgungsspannung ausgeschaltet und wieder eingeschaltet wird.

Verzögerte Ausschaltung – zyklisch (C)

Die Betriebsart der verzögerten Ausschaltung wird zyklisch in gleichen Abständen von eingestellter Arbeitszeit und Pause ausgeführt.

Verzögerte Einschaltung – zyklisch (D)

Die Betriebsart der verzögerten Einschaltung wird zyklisch in gleichen Abständen von eingestellter Arbeitszeit und Pause ausgeführt.





Wenn das Relais eingeschaltet ist, reagiert das System nicht auf Änderungen der Einstellungen des Zeitbereiches und des Betriebsmodus.



Die Arbeit mit dem neu eingestellten Zeitbereich und Betriebsmodus ist nach Aus- und Wiedereinschalten der Stromversorgung möglich.



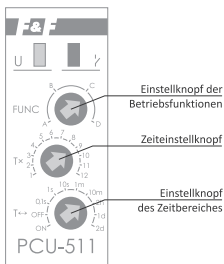
Wenn das Relais im eingestellten Zeitbereich eingeschaltet wird, ist es möglich, die Zeit im Bereich des Zeiteinstellwerts 1÷12 stufenlos einzustellen.

Zeitbereiche

0,1 Sek.:	0,1÷1,2 Sek.	10 Min:	10÷120 Min.
1 Sek.:	1÷12 Sek.	2 Std:	2÷24 Std.
10 Sek.:	10÷120 Sek.	1 Tag:	1÷12 Tage (24÷288 Std.)
1 Min:	1÷12 Min.	2 Tage:	2÷24 Tage (48÷576 Std.)
ON	wenn der Strom eingeschaltet ist, verursacht dies eine dauerhafte Kontaktschaltung (geschlossene Klemme 11-12).		
OFF	wenn der Strom eingeschaltet ist, verursacht dies eine dauerhafte Kontakttrennung (geschlossene Klemme 11-10).		

Einstellung der Betriebszeit

Verwenden Sie den Zeitbereich-Einstellknopf **T↔**, um einen der ausgewählten Zeitbereiche einzustellen und den Zeiteinstellknopf **T×**, um den ausgewählten Wert auf einer Skala von 1 bis 12 einzustellen. Das Produkt dieser Werte beträgt die Dauer der Betriebszeit (z. B. 1 m × 7 = 7 Min.).



Einstellung der Betriebsmodus

Verwenden Sie den Einstellknopf der Betriebsfunktionen **FUNC**, um eine der Funktionen einzustellen (z. B. Funktion A – verzögerte Abschaltung).

Montage

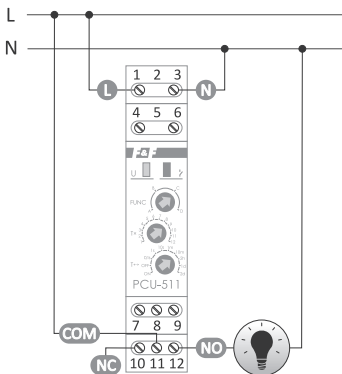
1. Trennen Sie den Stromversorgungskreis.
2. Montieren Sie das Relais auf Schiene im Schaltkasten.
3. Schließen Sie die Stromkabel gemäß Schaltplan entsprechend der Markierungen an: 230 V an die Klemmen 1-3 oder 24 V an die Klemmen 4-3.



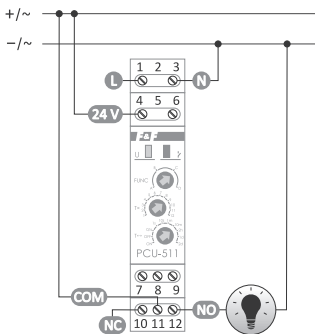
Schließen Sie nur eine der ausgewählten Spannungen an!

4. Schließen Sie den Stromkreis des zu schaltenden Empfängers in Reihe an die Klemmen 11-12 an.

Schaltplan

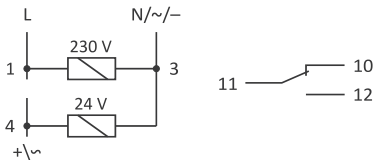


version 230 V



version 24 V

Beschreibung der Ausgänge



1-3	Stromversorgung 230 V
3-4	Stromversorgung 24 V
10	Öffner Kontakt NC (passiv)
11	gemeinsamer Kontakt COM
12	Schließer Kontakt NO (aktiv)

Technische Daten

Stromversorgung	195÷253 V AC 21÷27 V AC/DC
Belastungsstrom (AC-1) (max.)	8 A
Kontakt	separiert 1×NO/NC
Betriebszeit (einstellbar)	0,1 s÷576 h
Verzögerung der Aktivierung	<50 mSek
Signalisierung der Versorgung	grüne LED-Leuchte
Signalisierung des Kontaktzustandes	rote LED-Leuchte
Leistungsaufnahme	0,8 W
Anschluss	Schraubenklemmen 2,5 mm ²
Anzugsdrehmoment	0,4 Nm
Betriebstemperatur	-25÷50 °C
Abmessungen	1 Modul (18 mm)
Montage	auf DIN-Schiene (TH-35)
Schutzart	IP20

Garantie

F&F-Produkte haben eine 24-monatige Garantie ab dem Kaufdatum.

Die Garantie gilt nur bei Vorlage des Kaufnachweises.

Nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Händler oder wenden Sie sich direkt an uns.

EU-Konformitätserklärung

F&F Filipowski sp. j. erklärt, dass das Gerät den Anforderungen der Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) und der Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV-Richtlinie) entspricht.

Die CE-Konformitätserklärung sowie die Verweisen auf die Normen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird, finden Sie unter: www.fif.com.pl auf der Unterseite des Produkts.